

總目 95 – 康樂及文化事務署

管制人員：康樂及文化事務署署長會交代本總目下的開支。

二〇〇六至〇七年度預算.....	50.271 億元
二〇〇六至〇七年度的編制上限(按薪級中點估計的年薪值)相等於由二〇〇六年三月三十一日預算設有的 7 389 個非首長級職位，減至二〇〇七年三月三十一日的 7 075 個，減幅為 314 個。.....	15.053 億元
此外，預算於二〇〇六年三月三十一日及二〇〇七年三月三十一日設有 10 個首長級職位。	
承擔額結餘.....	1.445 億元

管制人員報告

綱領

綱領(1)康樂及體育

這些綱領納入政策範圍 18：康樂、文化、設施及娛樂事務發牌(民政事務局局长)

綱領(2)園藝及市容設施

綱領(3)文物及博物館

綱領(4)表演藝術

綱領(5)公共圖書館

詳情

綱領(1)：康樂及體育

	2004-05 (實際)	2005-06 (原來預算)	2005-06 (修訂)	2006-07 (預算)
財政撥款(百萬元)	2,234.7	2,195.7	2,256.6 (+2.8%)	2,263.9 (+0.3%)

(或較 2005-06 原來預算增加 3.1%)

宗旨

2 宗旨是發展和管理康體設施，並舉辦各式各樣的康樂活動，藉以在社會各個層面推廣康樂和體育運動。

簡介

3 工作包括：

- 制定提供康體設施和活動的政策及策略，尤其着重健體活動及體育安全；
- 發展和管理康體設施，例如體育館、公園、花園、游泳池、憲報公布的泳灘、網球場及度假營等；
- 舉辦康體活動；
- 協助由 12 間非政府機構管理的 25 個度假營和水上活動中心，為市民提供康樂活動。資助金用以協助支付有關員工開支、租金、差餉和小型修葺的營運開支；
- 向體育總會提供資助金，用以支付其部分行政和職員開支；以及
- 處理資助體育總會／體育團體舉辦康體活動的工作。

4 在二〇〇五年，康樂及文化事務署繼續為不同年齡組別的人士舉辦各式各樣的康體活動，以期在香港建立體育文化和推廣「普及體育」。「普及健體」運動旨在鼓勵市民經常做運動，以達到強身健體的目的，至今依然深受市民歡迎。康樂及文化事務署並在全港進行一項社區體質測試計劃，以蒐集市民的體質數據資料。此外，青苗體育培訓計劃繼續就各選定運動項目為年青運動員提供強化訓練，藉此發掘具潛質的運動員，接受進一步培訓。

5 康樂及文化事務署採取了更主動積極和靈活的市場推廣方法，務求提高體育館的使用率。自推出康樂場地免費使用計劃後，各選定體育設施在非繁忙時段的使用率均已提高。這項計劃所提供的康樂場地，大部分是由學校租訂。康樂及文化事務署已把使用率偏低的設施(如壁球場和網球場)改作多用途的活動場地以提高使用率，或將其改建為更受歡迎的設施。康體通電腦預訂系統為市民提供 3 個方便的預訂途徑，即可親身前往全港任何一個康樂場地的售票櫃檯、使用電話或透過互聯網，預訂康體設施。

總目 95 – 康樂及文化事務署

6 在二〇〇五年，康樂及文化事務署繼續監察 25 個度假營和水上活動中心所提供的服務，並協助 12 間非政府機構提高其轄下設施的使用率。

7 康樂及文化事務署也一直支援東亞運動會籌備委員會，協助其推出多項活動，以籌備及宣傳將於香港舉行的二〇〇九年東亞運動會。

8 有關康體設施的衡量服務表現準則主要有：

目標

- 為市民提供安全而優質的康體設施；
- 讓市民加深認識健體活動的益處；
- 提高市民對水上活動安全的意識；
- 為不同年齡組別人士(包括學生和殘疾人士)舉辦康體活動；以及
- 提高康樂服務的效率與成本效益。

指標

	2004 (實際)	2005 (實際)	2006 (預算)
康體活動			
舉辦的康體活動	28 485	29 046	29 050
康體活動參加者	1 656 458	1 678 923	1 679 000
舉辦的資助體育活動	7 667	8 532	9 200
資助體育活動參加者	635 215	653 843	673 000
非政府機構營舍和水上活動中心的使用者	783 050	817 388	820 000
康體設施			
憲報公布的泳灘	41	41	41
兒童遊樂場	640	649	655
天然及人造草地球場	72	77	77
曲棍球場	2	2	2
欖球場	2	2	2
硬地球場	225	226	229
度假營	4	4	4
主要公園	22	22	22
體育館	85	85	87
運動場	24	24	24
壁球場	321	321	315
大球場	2	2	2
游泳池場館	36	36	37
網球場	270	270	270
水上活動中心	4	5	5
草地滾球場	10	10	10
高爾夫球練習場	4	4	4
受資助的體育總會／體育團體	85	85	85
受資助的非政府機構營舍和水上活動中心	25	25	25
設有入場管制安排的康體設施的使用率			
度假營的入場人數	521 469	514 716§	520 000
水上活動中心的入場人數	100 426	101 994	108 000
高爾夫球練習場的入場人數	192 719	164 205#	164 000
公眾游泳池的入場人數	9 810 000	8 640 000@	8 640 000
體育館的使用率(%)	71	73	73

總目 95 – 康樂及文化事務署

	2004 (實際)	2005 (實際)	2006 (預算)
網球場的使用率(%).....	44	44	44
運動場的使用率(%).....	92	96	96
天然草地球場的使用率(%).....	100	100	100
人造草地球場的使用率(%).....	82	80	80
非政府機構營舍和水上活動中心的使用率(%).....	63	65	66

§ 二〇〇五年的入場人數有所減少，原因是鯉魚門公園及度假村在二〇〇四年九月至二〇〇六年十二月期間因進行改善工程而須局部關閉。待第 I 期改善工程竣工後，鯉魚門公園及度假村的家庭營舍便可重新開放，預計入場人數會於二〇〇六年年初回升。

高爾夫球練習場的入場人數有所減少，是私營高爾夫球練習場的數目增加所致。

@ 入場人數有所減少，原因是自二〇〇四年九月起，公眾游泳池在每周的泳池清潔日均須關閉。

二〇〇六至〇七年度需要特別留意的事項

9 二〇〇六至〇七年度內，康樂及文化事務署將會：

- 提高現有體育設施的使用率；
- 通過提供自動化的自助資訊亭服務，加強預訂體育設施和報名參加體育活動的途徑；
- 鼓勵學校參與學校體育推廣計劃，並擴大這項計劃的規模；
- 鼓勵各體育總會成立社區體育會，在社區層面舉辦體育推廣活動；
- 完成社區體質測試計劃，以達致鼓勵市民參與健體運動和體育活動的目的；以及
- 支援東亞運動會籌備委員會，以策劃及進行二〇〇九年東亞運動會的籌備工作。

綱領(2)：園藝及市容設施

	2004-05 (實際)	2005-06 (原來預算)	2005-06 (修訂)	2006-07 (預算)
財政撥款(百萬元)	539.8	510.1	512.6 (+0.5%)	533.4 (+4.1%)

(或較2005-06原來
預算增加4.6%)

宗旨

10 宗旨是在公園及市容地帶種植樹木、灌木及其他植物，並舉辦各類社區綠化活動，藉以加強市民愛護和保育本港大自然的意識，並推廣綠化運動。

簡介

11 工作包括：

- 護理公園及市容地帶的植物和保養園林設施；
- 舉辦有關園藝及保護瀕危動植物的教育活動；
- 舉辦社區綠化活動，以提高市民的綠化意識；
- 修剪路旁樹木，以免阻礙交通；以及
- 發掘新植物品種引入本港，並研究園藝和園林設計方面的新概念及科技。

12 在二〇〇五年，康樂及文化事務署在公園及路旁市容地帶種植了超逾 3 160 000 棵植物，其中包括 15 000 棵樹木和 3 145 000 株灌木、攀緣植物及時花。康樂及文化事務署又舉辦了 375 項園藝活動及 2 641 項社區綠化活動，包括園藝課程、學校導賞參觀、花展、社區植樹日、綠化義工計劃、社區園圃計劃、私人物業最佳園林大獎、「一人一花」計劃及綠化校園資助計劃。

13 有關園藝及市容設施的衡量服務表現準則主要有：

目標

- 加深市民對綠化環境、保育植物及保護瀕危動植物的認識；以及
- 護理公園及花園內的植物，使其保持最佳狀態，加強美化市容的效果。

總目 95 – 康樂及文化事務署

指標	2004 (實際)	2005 (實際)	2006 (預算)
提供的植物	3 159 295	3 161 770	3 260 000
提供園藝保養服務的土地面積(公頃)	1 521	1 543	1 550
舉辦的綠化活動	2 452	2 641	2 650
綠化活動參加者	1 182 000	1 191 000	1 200 000
舉辦的園藝活動	366	375	380
園藝活動參加者	19 600	19 500	20 000

二〇〇六至〇七年度需要特別留意的事項

14 二〇〇六至〇七年度內，康樂及文化事務署將會：

- 加強正在全港 18 區推行的社區園圃計劃，藉以在鄰舍層面鼓勵社區參與綠化活動；
- 舉辦一年一度的香港花卉展覽，並把這個展覽發展為一項國際盛事；
- 推行美化計劃，在各公園種植開花樹木及灌木，並在行人天橋擺放可移動的花盆以作裝飾；
- 加強政府空置土地的綠化工作；以及
- 通過舉辦社區植樹日，鼓勵市民參與區內的綠化活動，並擴大為學校舉辦的「一人一花」計劃的規模。

綱領(3)：文物及博物館

	2004-05 (實際)	2005-06 (原來預算)	2005-06 (修訂)	2006-07 (預算)
財政撥款(百萬元)	479.2	591.4	547.2 (-7.5%)	578.9 (+5.8%)

(或較 2005-06 原來
預算減少 2.1%)

宗旨

15 宗旨是保存文物和提供博物館服務，以加強市民欣賞文物、藝術、科學及文化的興趣。

簡介

16 工作包括：

- 籌劃博物館服務；
- 管理博物館及香港電影資料館；
- 籌辦展覽及推廣活動；
- 籌辦公眾藝術計劃；
- 制定保存文物、電影、歷史及文化資料的計劃；
- 向古物諮詢委員會提供秘書及行政支援服務。該委員會負責就保存本港文物的事宜向政府提供意見；以及
- 向香港考古學會提供資助金，用以支付該會為研究和保存本港考古文物而進行發掘工作的開支。

17 康樂及文化事務署十分重視文化交流和合作。二〇〇五年九月在香港歷史博物館舉行的「東西匯流—粵港澳文物大展」是該博物館與廣州博物館、廣州藝術博物院、廣東省博物館和澳門博物館等珠三角區域的其他博物館的合作計劃。為了紀念抗日戰爭勝利 60 周年，香港海防博物館舉辦「八年抗戰」展。在「法國文化年」活動方面，康樂及文化事務署舉辦了 4 個展覽，包括於香港藝術館舉行的「法國印象派繪畫珍品展」，該展覽吸引逾 285 000 人參觀。二〇〇五年三月香港文化博物館籌辦了 1 個名為「走向盛唐—文化交流與融合」的大型展覽，探索中國在漢朝至唐代期間豐富多彩的文化面貌。該項展覽十分成功，吸引約 300 000 人參觀。二〇〇五年八月，香港文化博物館又與廣州藝術博物院合作舉辦「蟬與我心清—趙少昂誕辰百周年紀念展」。位於九龍公園的香港文物探知館已於二〇〇五年十月局部開放，以推動市民關心文物保護的工作。香港電影資料館在電影的蒐集方面繼續取得豐碩成果，獲新加坡國泰電影公司捐贈整個片庫共 213 部電影。

總目 95 – 康樂及文化事務署

18 有關文物及博物館服務的衡量服務表現準則主要有：

目標

- 通過宣傳及教育活動，推介香港的文物；
- 進行考古調查及發掘工作；
- 在適當情況下，宣布建築物／構築物為古蹟和修復／維修歷史建築物；
- 為市民提供優質的博物館服務，以期每年吸引至少 400 萬人參觀博物館；
- 提供種類均衡的節目，包括舉辦專題展覽、提供教育活動及訪客服務，以加強公眾欣賞藝術與文化的興趣及對本地文物的認識；
- 徵集、保存、記錄和研究藝術品、電影及歷史資料；以及
- 把博物館藏品及檔案記錄資料電腦化，以方便市民查閱。

指標

	2004 (實際)	2005 (實際)	2006 (預算)
文物			
研討會／會議／工作坊／展覽／文物導賞團	214	417§	300
刊物.....	12	12	14
獲保存的建築物／構築物.....	1	1	1
經修復或維修的歷史建築物.....	46	63	60
簽發的考古發掘牌照.....	13	17	13
發掘／監管的考古遺址.....	182	174	180
處理中的環境影響評估計劃.....	111	128	144
博物館／資料館			
展覽.....	123	119	120
博物館／資料館／展覽參觀者.....	4 665 299	4 951 863#	4 800 000
博物館藏品.....	185 757	188 609	189 000
電影資料館藏品.....	631 920	669 089	680 000
導賞團.....	13 659	12 691	12 500
講座／示範／研討會／工作坊／電影及視聽節目...	9 811	10 544	10 000
刊物.....	165	133	140
博物館／資料館.....	13	14	14

§ 數字有所增加是由於在二〇〇五年，為配合香港文物探知館局部開放而舉辦更多教育活動，以及在大夫第和上窰村等歷史遺址舉辦現場解說活動。

數字有所增加是由於「法國印象派繪畫珍品展」、「走向盛唐－文化交流與融合」等多項於二〇〇五年舉辦的大型展覽廣受市民歡迎。

二〇〇六至〇七年度需要特別留意的事項

19 二〇〇六至〇七年度內，康樂及文化事務署將會：

- 繼續進行保存葛量洪號滅火輪的計劃，以期於二〇〇七年年初把該艘滅火輪在鰂魚涌公園陳列，供市民參觀；
- 繼續進行孫中山博物館的籌劃工作，該博物館計劃於二〇〇七年年初啟用；
- 繼續進行九龍公園內香港文物探知館常設展覽的籌劃工作，以期於二〇〇七年年中或之前開幕；以及
- 就元朗舊屏山警署的屏山文物中心的啟用進行籌備工作。

總目 95 – 康樂及文化事務署

綱領(4)：表演藝術

	2004-05 (實際)	2005-06 (原來預算)	2005-06 (修訂)	2006-07 (預算)
財政撥款(百萬元)	961.2	984.5	963.7 (-2.1%)	964.2 (+0.1%)

(或較2005-06原來
預算減少2.1%)

宗旨

20 宗旨是通過提供文化設施和服務，以及舉辦表演節目，從而推廣藝術與文化。

簡介

21 工作包括：

- 管理文娛中心；
- 舉辦和推廣文化、娛樂及電影欣賞節目；
- 在學校和社區推廣藝術；
- 策劃新的文化服務；
- 向香港中樂團、香港舞蹈團、香港話劇團、香港藝術節協會和香港管弦樂協會發放資助金，以支持其舉辦的活動；
- 通過舉辦表演節目和提供贊助，以支持本地演藝團體和藝人舉辦的活動；以及
- 管理音樂事務處。

22 在二〇〇五年，康樂及文化事務署繼續舉辦各式各樣的文化及娛樂節目，包括中國戲曲、爵士樂、中西器樂等專題系列。因應不同的節目辦事處所採取的節目編排策略，以及各演藝場地的可供使用情況會受地區對演藝場地的需求影響，年內所舉辦節目的實際數目會有所調整。康樂及文化事務署在年內邀得柏林愛樂樂團首度來港演出，又舉辦了一個以世界各地文化為主題的新藝術節系列。揭開新藝術節系列序幕的「情迷拉丁藝術節」，在二〇〇五年十月／十一月舉行，由康樂及文化事務署與阿根廷、智利、哥倫比亞、墨西哥、秘魯及委內瑞拉的駐港總領事館和古巴名譽領事館合作，舉辦了多項展覽和社區活動。康樂及文化事務署除了定期舉辦娛樂節目外，還與菲律賓、印度和印尼駐港總領事館合作，介紹亞洲不同族裔的文化並促進文化交流。二〇〇五至〇六年度，香港大會堂的劇院和展覽館進行大型翻新工程，以改善場地設施。為了慶祝中國電影一百年，電影節目辦事處舉辦著名導演孫瑜、沈浮和水華的作品回顧、「珠三角：電影·文化·生活」和「中國電影展2005」等特備節目。

23 有關表演藝術服務的衡量服務表現準則主要有：

目標

- 確保文娛中心保持高水平的服務，而主要表演場地的整體平均使用率維持在不低於 70% 的水平；
- 舉辦種類均衡的文化及娛樂節目，並吸引不少於 210 萬名觀眾；以及
- 推廣社區藝術活動。

指標

	2004 (實際)	2005 (實際)	2006 (預算)
文化節目	4 072	4 059	4 060
欣賞文化節目的觀眾	1 529 137	1 477 601@	1 509 000
娛樂節目	661	647	673
參加娛樂節目的觀眾	749 211	791 147	800 000
文娛中心	15	15	15

@ 二〇〇五年觀眾數目減少，主要由於音樂事務處改變節目編排策略，以小型互動工作坊代替大型活動，以及香港文化中心露天廣場因進行翻新而關閉，並暫停舉辦節目。

總目 95 – 康樂及文化事務署

二〇〇六至〇七年度需要特別留意的事項

24 二〇〇六至〇七年度內，康樂及文化事務署將會：

- 舉辦一系列以莫扎特作品為題的節目，以紀念莫扎特誕生 250 周年；以及
- 為城市電腦售票網推出新的後端售票系統。新系統容量更大，並具備更佳的特點／功能，例如展示場地座位表、全面網上購票功能和信用卡電話訂票服務。

綱領(5)：公共圖書館

	2004-05 (實際)	2005-06 (原來預算)	2005-06 (修訂)	2006-07 (預算)
財政撥款(百萬元)	652.7	701.7	680.4 (-3.0%)	686.7 (+0.9%)

(或較 2005-06 原來
預算減少 2.1%)

宗旨

25 宗旨是提供、管理和發展圖書館服務，以滿足市民對教育、資訊、研究和康樂的需求，並為不同年齡人士舉辦圖書館推廣活動，以及推廣閱讀風氣和文學藝術。

簡介

26 工作包括：

- 提供優質圖書館服務，以滿足市民對資訊的需求，並支援終身學習和持續教育；
- 策劃並擴展圖書館設施；
- 管理公共圖書館和書刊註冊組；
- 推廣圖書館服務和文學藝術；以及
- 舉辦圖書館推廣活動，藉以鼓勵市民養成良好的閱讀習慣。

27 在二〇〇五年，香港中央圖書館繼續舉辦各式各樣的大型文化活動，例如「成功的天空－傑出女性故事分享系列講座」、「都會香港」專題講座、「翻譯與藝術」研討會和「中華貨殖論壇」等。該圖書館的多媒體資訊系統是一套公認的世界級先進系統，不但把數碼和非數碼資料結合在單一界面上，還讓市民得以即時閱覽種類繁多的數碼文件和欣賞自選影音節目。其提供的數碼圖書館服務成效卓越，屢獲殊榮。這套原本為香港中央圖書館開發的系統，打破了地域界限，通過互聯網把多媒體服務推展至全港 26 間圖書館分館。香港公共圖書館網頁已全面革新，務求內容編排更有系統，瀏覽功能更為完備，以方便市民使用網上圖書館服務。各公共圖書館又增設了自助借書終端機，以加強自助服務並鼓勵讀者使用。設於九龍公共圖書館的教育資源中心在二〇〇五年十一月投入服務，開放供市民，尤其是學生、教育專業人員和持續以自學方式進修教育及有關學科的在職人士使用。

28 香港公共圖書館舉辦各類推廣活動，包括「閱讀繽紛月」大型活動，以推廣閱讀風氣並加強市民欣賞文學藝術的興趣。此外，又在 34 間圖書館推出「香港公共圖書館青少年及家庭讀書會」，並舉辦第八屆香港中文文學雙年獎。在二〇〇五年，香港公共圖書館聯同民政事務總署、18 區區議會、香港房屋委員會、香港郵政、義務工作發展局和香港公益金合辦舊書義賣活動，售出 195 000 冊書籍，為香港公益金籌得超過 101 萬元。

29 年內，圖書館服務備受市民歡迎，74 間公共圖書館外借的圖書館資料數目多達 61 004 313 項。在二〇〇五年四月和十二月，2 間新圖書館分別啟用，一間是位於馬鞍山的分區圖書館，另一間是位於大角咀的重置小型圖書館。為進一步加強圖書館服務，1 間新的流動圖書館於二〇〇五年八月投入服務。

30 有關圖書館服務的衡量服務表現準則主要有：

目標

- 加強圖書館在提供資訊服務和提倡終身學習方面的功能；
- 促進資訊科技在圖書館的應用；
- 增加外借圖書館資料至 6 220 萬項(按人均計算為 8.96 項)；
- 與本地和海外圖書館、文化機構和圖書館專業組織發展並保持緊密聯繫，以促進圖書館之間的合作和資訊交流；以及
- 推廣閱讀風氣，促進文學發展和文學欣賞。

總目 95 – 康樂及文化事務署

指標

	2004 (實際)	2005 (實際)	2006 (預算)
現有書籍和視聽資料	11 088 455	11 617 021	11 678 000
按人均計算的圖書館館藏	1.62#	1.67#	1.68#
外借圖書館資料	62 127 876	61 004 313@	62 200 000
登記讀者	3 143 469	3 301 844	3 420 000
按每名登記讀者計算的外借圖書館資料	19.77	18.48	18.19
按人均計算的外借圖書館資料	9.08#	8.79#	8.96#
登記讀者人數佔人口的百分率	45.94#	47.55#	49.28#
已處理的查詢	4 023 997	4 050 438	4 050 000
按人均計算的查詢	0.58#	0.58#	0.58#
推廣活動	16 967	18 540	17 800
圖書館	72	74	76

根據政府統計處公布的二〇〇四年年中人口、二〇〇五年年中人口和《香港人口推算：2004-2033》的數字計算。二〇〇四年、二〇〇五年和二〇〇六年的推算人口分別是 6 841 900、6 943 600 和 6 939 700。

@ 在二〇〇五年，2 間主要圖書館(九龍公共圖書館和屯門公共圖書館)、3 間分區圖書館(香港仔公共圖書館、保安道公共圖書館和牛池灣公共圖書館)，以及 1 間小型圖書館(九龍城公共圖書館)進行翻新工程，工程期間曾暫停提供部分圖書館服務。

二〇〇六至〇七年度需要特別留意的事項

31 二〇〇六至〇七年度內，康樂及文化事務署將會：

- 在赤柱和天水圍北部各開設 1 間小型圖書館；
- 繼續為九龍公共圖書館的教育資源中心建立館藏；
- 繼續在圖書館增設自助借書終端機；
- 舉辦第六屆香港文學節；以及
- 繼續為 2 間主要圖書館(九龍公共圖書館和屯門公共圖書館)和 1 間分區圖書館(牛池灣公共圖書館)進行翻新工程。

總目 95 – 康樂及文化事務署

財政撥款分析

	2004-05 (實際) (百萬元)	2005-06 (原來預算) (百萬元)	2005-06 (修訂) (百萬元)	2006-07 (預算) (百萬元)
綱領				
(1) 康樂及體育.....	2,234.7	2,195.7	2,256.6	2,263.9
(2) 園藝及市容設施.....	539.8	510.1	512.6	533.4
(3) 文物及博物館.....	479.2	591.4	547.2	578.9
(4) 表演藝術.....	961.2	984.5	963.7	964.2
(5) 公共圖書館.....	652.7	701.7	680.4	686.7
	4,867.6	4,983.4	4,960.5 (-0.5%)	5,027.1 (+1.3%)

(或較2005-06原來
預算增加0.9%)

財政撥款及人手編制分析

綱領(1)

二〇〇六至〇七年度的撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 730 萬元(0.3%)，主要由於資本帳項目的現金流量需求有所增加。此外，在二〇〇六至〇七年度將會淨刪減 190 個職位。

綱領(2)

二〇〇六至〇七年度的撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 2,080 萬元(4.1%)，主要是竹篙灣園景保養工程的全年開支所致。此外，在二〇〇六至〇七年度將會淨刪減 103 個職位。

綱領(3)

二〇〇六至〇七年度的撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 3,170 萬元(5.8%)，主要由於增撥款項為訂於二〇〇七年開幕的孫中山博物館和香港文物探知館購置文物和設立展覽，以及資本帳項目的現金流量需求有所增加。

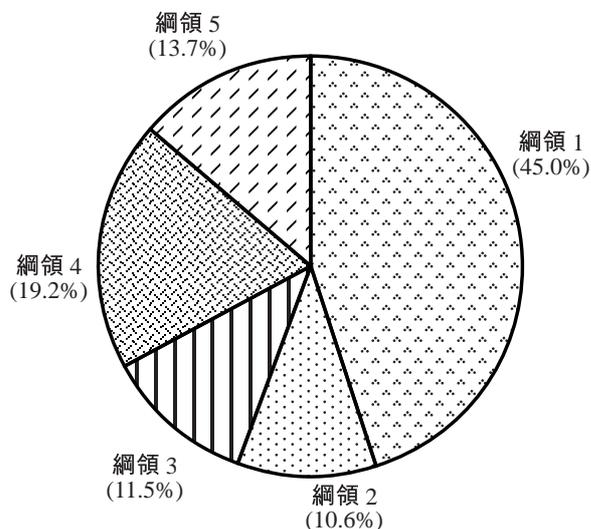
綱領(4)

二〇〇六至〇七年度的撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 50 萬元(0.1%)，主要由於城市電腦售票網在二〇〇六年採用功能增強的售票系統後令運作開支增加。此外，在二〇〇六至〇七年度將會淨刪減 6 個職位。

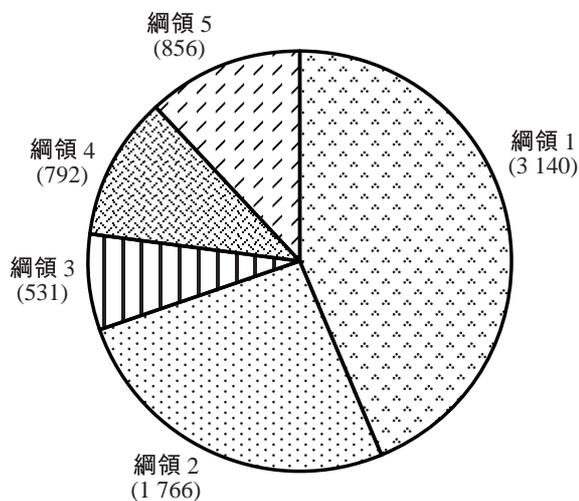
綱領(5)

二〇〇六至〇七年度的撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 630 萬元(0.9%)，主要由於增撥款項在赤柱和天水圍北部設立新圖書館。此外，在二〇〇六至〇七年度將會淨刪減 15 個職位。

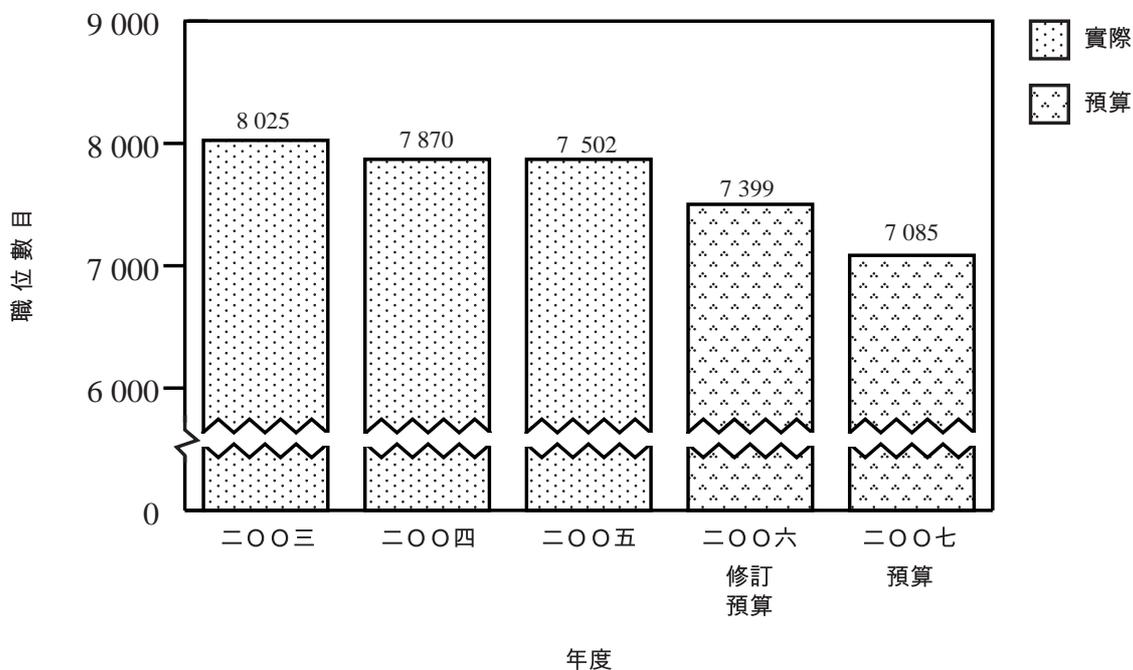
各綱領的撥款分配情況
(二〇〇六至〇七年度)



各綱領的員工人數
(截至二〇〇七年三月三十一日止)



編制的變動
(截至三月三十一日止)



總目 95 - 康樂及文化事務署

分目 (編號)	2004-05 實際開支	2005-06 核准預算	2005-06 修訂預算	2006-07 預算	
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
經營帳					
經常開支					
000	運作開支	4,722,239	4,850,382	4,777,313	4,884,365
	經常開支總額	4,722,239	4,850,382	4,777,313	4,884,365
非經常開支					
700	一般非經常開支	74,517	11,848	85,340	18,479
	非經常開支總額	74,517	11,848	85,340	18,479
	經營帳總額	4,796,756	4,862,230	4,862,653	4,902,844
資本帳					
機器、設備及工程					
600	工程	2,993	35,560	26,394	37,861
603	機器、車輛及設備	20,784	32,062	17,884	33,025
653	古蹟修復工程(整體撥款)	615	1,918	1,918	1,918
661	小型機器、車輛及設備(整體撥款)	43,078	46,945	46,945	47,000
694	考古發掘工程(整體撥款)	1,449	1,438	1,438	1,438
	機器、設備及工程開支總額	68,919	117,923	94,579	121,242
資助金					
863	非政府機構營舍(整體撥款)	1,967	3,285	3,285	3,000
	資助金總額	1,967	3,285	3,285	3,000
	資本帳總額	70,886	121,208	97,864	124,242
	開支總額	4,867,642	4,983,438	4,960,517	5,027,086

總目 95 – 康樂及文化事務署

按分目列出的開支詳情

在二〇〇六至〇七年度，康樂及文化事務署所需的薪金和開支預算為 5,027,086,000 元，較二〇〇五至〇六年度的修訂預算增加 66,569,000 元，而較二〇〇四至〇五年度的實際開支增加 159,444,000 元。

經營帳

經常開支

2 在分目 000 運作開支項下的撥款 4,884,365,000 元，用以支付康樂及文化事務署的薪金、津貼及其他運作開支。

3 截至二〇〇六年三月三十一日止，康樂及文化事務署的人手編制有 7 399 個常額職位。預期在二〇〇六至〇七年度會淨刪減 314 個常額職位。在某些限制下，管制人員可按獲授權力，在二〇〇六至〇七年度開設或刪減非首長級職位，但所有該類職位的按薪級中點估計的年薪值不能超過 1,505,271,000 元。

4 在分目 000 運作開支項下的財政撥款分析如下：

	2004-05 (實際) (\$'000)	2005-06 (原來預算) (\$'000)	2005-06 (修訂預算) (\$'000)	2006-07 (預算) (\$'000)
個人薪酬				
— 薪金	1,666,486	1,618,375	1,597,477	1,617,250
— 津貼	31,419	41,822	35,510	36,502
— 與工作有關連津貼	23,001	26,343	24,729	24,571
與員工有關連的開支				
— 強制性公積金供款	599	716	714	2,056
— 公務員公積金供款	—	—	—	230
部門開支				
— 技術服務協議	41,427	45,203	42,595	43,883
— 一般部門開支	2,215,481	2,349,569	2,303,823	2,378,485
其他費用				
— 宣傳工作	45,317	53,530	55,487	52,599
— 文化節目、娛樂節目、活動 及展覽	150,836	160,356	168,393	168,873
— 康樂及體育活動、節目、運 動及展覽	86,812	95,736	98,050	98,559
— 圖書館物料及多媒體服務	88,181	88,556	83,649	86,419
— 文物及博物館展覽	32,222	48,920	42,197	47,385
資助金				
— 康樂及文化活動資助金	311,242	291,565	295,498	297,862
— 香港拯溺總會	678	541	541	541
— 香港考古學會	157	150	150	150
— 給予非政府機構營舍的資助 金	28,381	29,000	28,500	29,000
	4,722,239	4,850,382	4,777,313	4,884,365

總目 95 – 康樂及文化事務署

資本帳

機器、設備及工程

5 在分目 653 古蹟修復工程(整體撥款)項下的撥款 1,918,000 元，用以應市民要求修復歷史建築物、遺址或構築物。如歷史項目已根據古物古蹟條例第 3(1)條宣布為古蹟，或在特殊情況下當局認為值得宣布為古蹟，可撥用古蹟修復工程項下的撥款。該項目的業權可由私人或政府擁有(作政府用途的建築物除外)。

6 在分目 694 考古發掘工程(整體撥款)項下的撥款 1,438,000 元，用以進行各類小型發展項目所引起的搶救發掘工程。

資助金

7 在分目 863 非政府機構營舍(整體撥款)項下的撥款 3,000,000 元，用以協助受資助營舍／中心進行大規模修葺、保養和改善工程，每項工程的費用為 50,000 元以上但最多不超過 2,000,000 元。上述撥款較二〇〇五至〇六年度的修訂預算減少 285,000 元(8.7%)，主要由於受資助營舍／中心進行翻新工程的需求有所減少。

總目 95 - 康樂及文化事務署

		承擔額			
分目 (編號)	項目 (編號) 涵蓋的範圍	核准 承擔額	截至 31.3.2005止 的累積開支	2005-06 修訂預算開支	結餘
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
經營帳					
700	一般非經常開支				
010	與內地文物機構合作處理文物 和進行研究.....	1,000	474	200	326
015	更換展品－香港科學館電訊 廳.....	9,564	5,827	2,715	1,022
048	文康體育藝術訓練計劃和文康 導賞計劃及為公共文康場地 提供與清潔有關的服務.....	214,810	119,239	79,814	15,757
270	為香港的文物遺址編製電腦化 記錄.....	2,500	1,246	500	754
642	出版有關東龍洲砲台、九龍寨 城的發掘報告及其他考古調 查勘察報告.....	840	226	—	614
643	處理發掘所得的資料和發表發 掘報告.....	1,500	908	—	592
647	全港考古調查.....	5,640	5,538	—	102
901	葛量洪號滅火輪展覽計劃.....	2,700	189	2,111	400
		238,554	133,647	85,340	19,567
資本帳					
600	工程				
018	大夫第修復工程.....	5,280	887	800	3,593
020	沙田曾大屋修復工程.....	9,450	92	500	8,858
021	梁氏宗祠修復工程.....	3,542	275	1,500	1,767
025	東閣圍修復工程.....	4,970	—	200	4,770
026	永寧圍修復工程.....	1,602	—	50	1,552
027	龍躍頭天后廟修復工程.....	2,900	283	1,300	1,317
029	修葺屏山鄧氏宗祠.....	3,100	62	2,056	982
040	為松嶺鄧公祠進行粉飾和屋頂 修葺工程.....	1,820	31	1,300	489
046	雷生春大樓修復工程.....	9,150	368	6,500	2,282
049	達德公所修復工程.....	9,800	—	4,900	4,900
260	為位於赤鱸角蝦螺灣的陶窑進 行保護工程.....	880	128	300	452
261	元朗錦田力榮堂書室修復工 程.....	2,530	1,525	538	467
269	碗窑考古遺址緊急保護工程....	9,900	2,710	500	6,690
276	銅鑼灣天后廟修復工程.....	2,500	1,581	900	19

總目 95 – 康樂及文化事務署

承擔額 – 續

分目 (編號)	項目 (編號) 涵蓋的範圍	核准 承擔額	截至 31.3.2005 止 的累積開支	2005-06 修訂預算開支	結餘
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
資本帳 – 續					
600	工程 – 續				
277	上水金錢村味峰侯公祠修復工程	4,100	2,538	700	862
462	仁敦岡書室修復工程	6,980	—	1,200	5,780
463	植桂書室修復工程	5,500	—	1,200	4,300
507	屯門紅樓修復工程	4,500	—	1,500	3,000
513	元朗山下村張氏宗祠修復工程	4,300	3,672	150	478
514	敬羅家塾修復工程	5,700	4,577	300	823
810	屏山文物徑觀廷書室和清暑軒大型修葺工程	4,160	—	—	4,160
812	屯門陶氏宗祠修復工程	6,000	—	—	6,000
813	沙頭角葉定仕故居修復工程	7,670	—	—	7,670
		116,334	18,729	26,394	71,211
603	機器、車輛及設備				
044	更換香港太空館天象廳的星象儀和座椅	34,000	120	600	33,280
424	為屯門游泳池設置計分板	2,800	—	2,652	148
425	為洞梓苗圃設置溫度和濕度調節系統	4,000	—	—	4,000
426	為水上活動中心更換 16 艘風帆和 9 艘機動艇	1,608	—	476	1,132
427	為大埔運動場更換計分板	4,200	240	3,440	520
458	為水上活動中心更換 7 艘風帆和 13 艘機動艇(二〇〇五年)	1,133	—	—	1,133
495	為小西灣運動場更換電子計分顯示屏	8,500	—	618	7,882
809	為水上活動中心更換 37 艘風帆和 3 艘機動艇(二〇〇六年)	2,090	—	—	2,090
811	為屯門鄧肇堅運動場更換電子計分顯示屏	3,520	—	—	3,520
		61,851	360	7,786	53,705
	總額	416,739	152,736	119,520	144,483